

– Jeg elsker Bryggens mangfoldighed

Bryggebladet har mødt »Kongekabale«-instruktør Nikolaj Arcel til en snak om Bryggen og film.

Nikolaj Arcel er manden bag den politiske thriller »Kongekabale«, der havde premiere den 1. oktober. Bryggebladet møder ham på stamcafeen Alma. Arcel har boet på Bryggen i fem år, og som så mange andre tilflyttere er han kommet til at elske bydelen.

– Jeg nåede at flytte herud, inden udviklingen begyndte at gå rigtig hurtigt. Jeg skal ærligt indrømme, at jeg ikke var specielt positiv over for selve bydelen inden. Jeg flyttede først og fremmest hertil, fordi jeg gerne ville bo billigt og tæt på Indre By. Desuden er der ikke langt til min arbejdsplads i filmbyen i Avedøre.

– Siden er jeg kommet til at holde meget af Bryggen. Selvom det nu er blevet en trendy bydel, er der stadig stor diversitet her. Der er folk fra alle sociale lag og mange forskellige brancher. Det kan jeg godt lide.

Men er noget af denne mangfoldighed ikke i fare for at forsvinde?

– Det er meget populært at bo i København i disse år. Det skaber selvfølgelig et stort pres på boligerne, men jeg glæder mig over, at der er så mange andelsboligforeninger på Bryggen. Det er med til at sikre, at også folk med mindre indkomster har råd til at flytte hertil. Hvis de kan få en lejlighed her, forstås.

Hvordan skulle en film om Bryggen være?

– Den eneste film, man efter

min mening kan lave her, er et klassisk menneskeligt drama om eksempelvis kærlighed.

I princippet en film, der kunne foregå andre steder også?

– Ja. Men Bryggen er en utrolig god »location«. Selvom man har omdannet sojakagefabrikken til nye boliger, er der stadig spændende gamle industribygninger længere syd på. Desuden er horisonten synlig på Bryggen, og det giver gode billeder.

Nærmest visuelt voldtaget

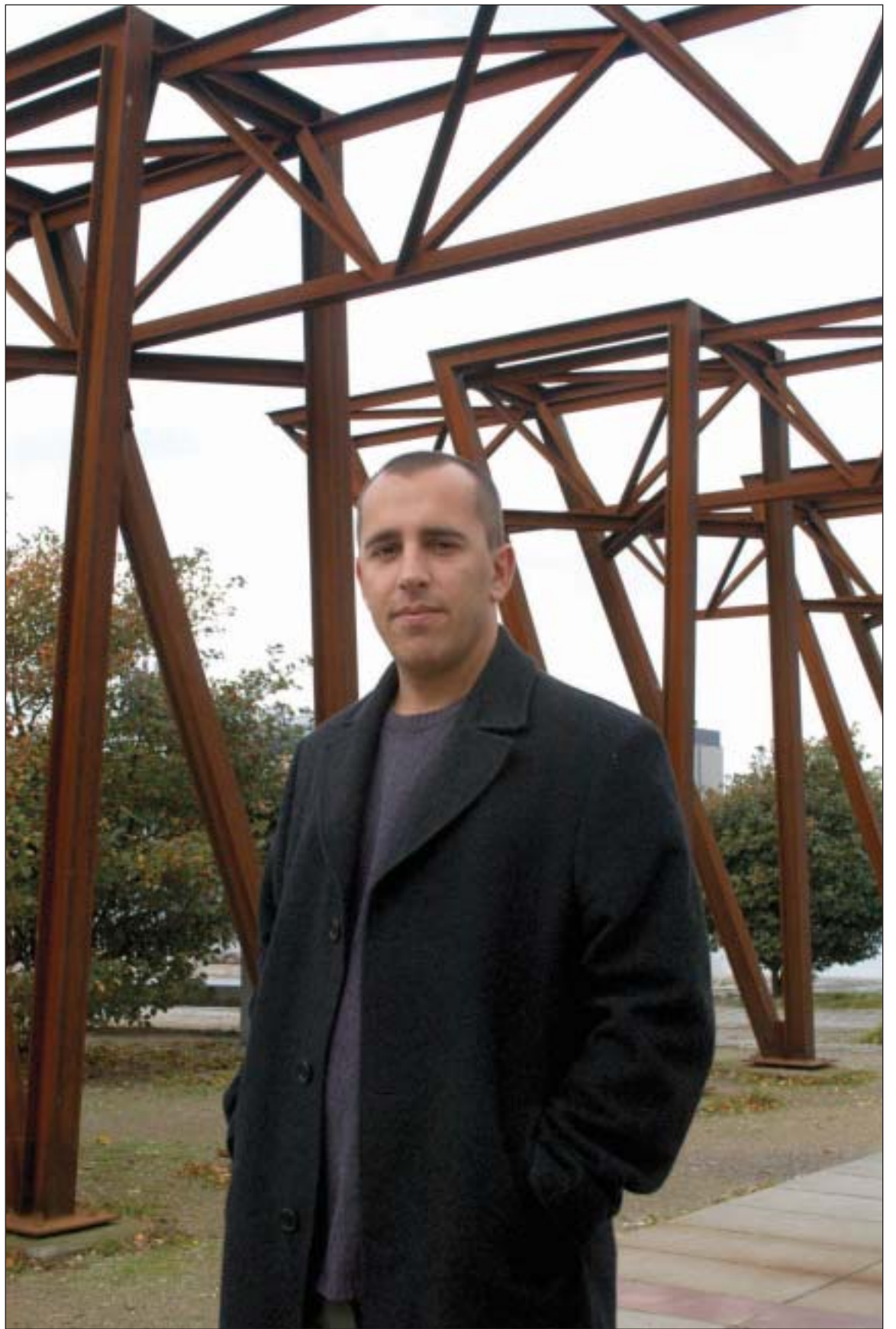
Nikolaj Arcel har dog ikke selv planer om at lave en Brygge-film foreløbigt. I øjeblikket arbejder han på en eventyrfilm for børn.

Men det skal nok gå hurtigt med at lave filmen om Bryggen. Om et par år er de gamle industribygninger omdannet til flere nye boliger, og horisonten er måske forsvundet bag flere høje huse på Kalvebod Brygge.

– Kalvebod Brygge er utrolig trist at se på. Det var utroligt, at Nykredit sidste sommer tillod sig at hænge en kæmpe plakat med en halvnøgen, fed mand op, hvor de »ønskede bryggeboerne tillykke med det nye havnebad«. Jeg følte mig nærmest visuelt voldtaget, siger Nikolaj Arcel.

agn

Læs resten af interviewet med Nikolaj Arcel på **side 8**



– På Bryggen er der folk fra alle sociale lag og mange forskellige brancher. Det kan jeg godt lide, siger Nikolaj Arcel.

Foto: Ricardo Ramirez

Ledige lodder nu!

Dine chancer for at vinde en af de mange attraktive gevinster øges markant for hvert ekstra lod, du køber. 1 lod giver 36% chance for at vinde mindst én gang om året, med 2 lodder får du 59%, med 3 lodder 73%, 4 lodder 83%, og med 5 lodder har du hele 89% chance for at løbe med en flot pengepræmie.



I Klasselotteriet vælger du selv mellem de 5 lodtyper. Jo større lodder, jo større gevinster.

Lodtype	Beskrivelse af lodtype	Topgevinst	Pr. pr. måned
Megalod	Du vinder selv hele gevinsten og får 50% oveni.	3 mio. DKK	192 DKK
1/1-lod	Du vinder selv hele gevinsten	2 mio. DKK	128 DKK
1/2-lod	Du vinder 1/2-delen af gevinsten	1 mio. DKK	64 DKK
1/4-lod	Du vinder 1/4-delen af gevinsten	1/2 mio. DKK	32 DKK
1/8-lod	Du vinder 1/8-delen af gevinsten	1/4 mio. DKK	16 DKK

Hver måned spiller du med om 5 milliongevinster og 11.760 andre gevinster mellem 1.200 og 500.000 kr. Der er gevinster for over 27 millioner kr. hver måned.

MOLTE VINLÅGER

Islands Brygge 25
tlf. 32 54 07 05

Tandlægerne på Bryggen



Lars Nielsen



Stephen Ambrosius Pedersen

Tandklinik på Islands Brygge
Islands Brygge 17 st. th.

☎ 32 57 75 44

tandlaege.bryggen@nielsen.mail.dk

Greek-Italian Restaurant

Åben alle dage 16-23



Prøv vores græsk-italienske køkken!

Græsk specialmenu:

Otte små græske forretter.
Hovedret: Grillet oksefilet med salat og græske kartofler.
Dessert: Cupé Danmark eller Irish Coffee

Italiensk to-retters menu: Vælg mellem fire italienske forretter. Hovedretter: Vælg mellem ni italienske hovedretter

kr. 109,-
Vi modtager selskaber fra 10-100 personer

kr. 179,-

Leifsgade 2-4 • tlf. 32 54 51 57 • bord-best.: 26 29 20 59
E-mail: restceco@hotmail.com • www.restaurant-ceco.dk

Café Langebro

Islands Brygge 1B • ☎ 32 95 85 91 • www.cafelangebro.dk

En vagabonds historie

Af Ib Sønderkær,
andengenerations
nyttehavenomade

Det startede i 40'erne under krigen, da min far »købte« en nyttehave på Røde Mellevej. Der var ellers lukket for listen, men formanden kunne lige bruge et læs gødning. Det var jo svært at skaffe, og farsan var vogmand med heste, så han producerede det selv. Det var en nyttehave med vægt på nytte, huse var forbudt; vi havde en trækasse til redskaber, vandet til planterne hentede vi i grøften på Grønvej; børn måtte ikke komme der alene. En dag blev vi smidt ud. Der var ingen forklaring. Nu et halvt århundrede senere er de ved at lave parkeringsplads på stedet.

Senere fik vi en have på den anden side af vejen, der hvor Hørgården nu ligger, men der blev vi hurtigt smidt ud fra. Nu er der igen små haver foran Hørgården, der hvor arkitekten havde tænkt sig pæn græsplæne. Jeg tror nok, at det var beboerne, der selv fattede spaden og begyndte.

Det var dengang Bryggen havde helikopterforbindelse til Sverige, og Sundholm stadig havde voldgrav, pigtråd og projektører, sådan lidt misforstået Rousseau-na, et fængsel er der vist stadig.

Da jeg selv nåede nyttehaverne, lejede jeg mig ind i Whiskybæltet hos nogle campister i

et nedlagt gartneri, jorden var god nok. De fleste havde campingsvogne, os fattigrøve havde kun telte, og når det begyndte at sne, pakkede vi os, men rart var der.

Stedet var ikke godkendt til andet end gartneri, og da en forhutlet familie fra Nørrebro prøvede at slå kommunen for lidt socialhjælp, fik den stokkonservative kommune nok, og vi blev smidt ud. Næste sted var hos en bekendt, en landmand der havde en stump jord tilovers. Der var godt nok sæt byg på stedet, men vi regnede med, at det var en smal sag at hakke den op – det var det ikke. Kornet var sejlivet, det groede lige tværs igennem kartofler og alt. Vi tabte heller ikke modet, da bonden sprøjtede mod to-kimet ukrudt, nej, det der tog pipet var, at der lidt væk var opført en række nye parcelhuse, en rigtig havregrødsby. Jeg er ret sikker på, at det var derfra, de kom, dem der huggede de rester, der var tilbage.

Endelig en dag ringede den gamle formand, vi var en af de heldige: en have, og så kun et stenkast væk, og heldigere blev vi, da vi fik lov til at beholde haven, selv da de massakrerede det meste af Faste Batteri. (og for øvrigt også DSBhaverne ved Seruminstittet, hvorfor nu det?)

Ganske vist fik de haveejere, der blev smidt ud, erstatningshaver efter et par år, men da havde

mange pensionister, som nyttehavefolket jo tit er, opgivet. De orkede ikke at starte et nyt sted. Det er svært at plante pensionister om, og mange var bitre. Nu er der som sædvanlig nogen, der har fået øje på den stump jord, hvor der stadig er nyttehaver.

Det er som om skolens fremtid, ja, måske hele Bryggens, er afhængig af, om skoleinspektøren får vores haver til at stille ungerne på, når lærerne drikker kaffe. Han kunne jo ellers prøve med skolens parkeringsplads, den er allerede pænt asfalteret, som skik og brug er for legepladser, og så ku' lærerne måske lære at tage metroen? Hvorfor prioritere bilerne før pensionisterne?

»Det er betænkeligt, at man lukker et af byens åndehuller, som nyttehaver også er en del af. Det går ud over diversiteten, det at der er plads til forskellighederne.«

For at det ikke skal være løgn, ligger der en udmærket skole bare et kattepis væk: Politiskolen, som allerede nu er ved at være for lille for den tiltagende ordensmagt. Den har oven i købet et

anneks på den anden side af Njalsgade, som vist står tomt.

Ser man på kortet, er Rysensteensgades- og Den Classenske Legatskole også udmærkede alternativer til Bryggens skole. Rysensteen er udlejet til en hensygnende spejderbevægelse, og Classens har ydermere den fordel, at den »først og fremmest er for bedre folks børn, og så de vakse af de andres«, som skoleinspektøren betroede mig, da de smed mig ud dengang i 50'erne, og jeg måtte begynde på Christianshavns, der » hvor børnene lærer at stjæle med tærerne«, som man sagde.

Men vi har haverne seks år endnu og der kan ske meget på seks år, måske kommer der slet ikke så mange børn endda, født er de jo ikke endnu, knap nok fabrikkeret. Huslejerne derude er ikke særligt børnevenlige, og måske foretrækker de også en privatskole eller endog »Amagerbro«, hvor der vist ikke er sket noget spændende, siden Gagarin trillede forbi i 1963. Så måske slipper jeg for at flytte have igen, og kæledæggerne, de små gule bæster – bierne, kan blive, hvor de er, de kan nemlig slet ikke fordrage at flytte. Ja, en have kan bruges til meget.

Det er betænkeligt, at man lukker et af byens åndehuller, som nyttehaver også er en del af. Det går ud over diversiteten, det at der er plads til forskellighederne. Jeg har svært ved at forestille

mig, at »Finne«, »Råberen« eller »Grete med den forfærdelige historie«, og da slet ikke ham der boede under Langebro, kunne gå rundt ude i den nye bebyggelse, som kun har en Netto til forskel fra det ude ved Langelinie, hvor der er så kedeligt, at den eneste fornøjelse, de har, er at se, når folk piller sig i næsen, medens de venter på at komme ind, fordi de ikke har opdaget, at der er dør-tv.

Min egen nyttehave-vagabondering har vist mig, at nyttehavefolket behandles vilkårligt, også fordi jorden, haverne ligger på, ofte har været tilovers eller ikke har skullet bruges i en årrække.

Vi har fået en kolonihavelov, mange kan ikke bare smides ud, men eksproprieres kan de da. Vi har endnu kun få erfaringer med loven, man kunne være bange for, at loven betyder, at det nu bliver meget sværere at anlægge nye haver, for de er jo ikke til at komme af med igen! Måske var det alligevel en god ide at blande kolonihaver, og anden bebyggelse mellem de nye haver, vi forhåbentlig snart får på fælleden.

Det er nu engang stadig lettere at vælte en nyttehave- end en kolonihave forening, og man kan altså også blive mere rød end de røde, eller være for beskedne, i ønsket om bare lidt jord under neglene. Det hedder for resten daghaver, selv om de også ligger der om natten, vist et forsøg på at pynte på et forældet nytte- og kolonihavebegreb.

Skuffende opbakning til ældreråd

Af Maren Korsholm,
formand for
Vestamager Seniorråd

60+

bydel til at varetage det lokale ældrepolitiske arbejde, og det synes jeg er ærgerligt.

Som afgående formand er det både bekymrende og skuffende, at det ikke har været muligt at finde mere end tre kandidater, der har lyst til at gøre en indsats i ældrerådsarbejdet, for vi ældre vil jo gerne tages med på råd!

Det er bekymrende, fordi et råd kan ikke fungere med »bare« tre medlemmer. Der skal være mindst syv medlemmer, der alle er i stand til at gøre et stykke arbejde – for der er meget, man skal sætte sig ind i.

Der kan være fare for, at der ikke fremover vil være et selvstændigt ældreråd her i vores

Det er skuffende, at der er så lidt interesse for ældrerådsarbejdet, for det må jeg jo erkende, at der er. Det kan ikke være, fordi man ikke ved, at der er et ældreråd. Vi har det sidste halve år holdt arrangementer, skrevet – endda meget i Bryggebladet og indbudt nye efterlønnere/pensionister til orientering, men resultatet er udeblevet, både hvad angår kandidater og generel opbakning fra vores bagland.

Jeg vil anbefale alle ældre, der nu har modtaget valgkort, om at benytte dette for på den måde at tilkendegive, at I ønsker et ældreråd her i vores bydel og så efterfølgende bakke det nye råd op!

Beboerhjørnet · Leifsgade 7 · 2300 København S
Tlf.: 32 96 28 15 / Bryggenetr. 01 29 76 / Fax: 32 96 28 53

www.bryggebladet.dk · redaktion@bryggebladet.dk

Redaktør: Klaus Støvring (kls) (ansvh.)

Øvrige i redaktionen: Camilla Fajnzylber (caz), Emilie Halberg (emi),

Ricardo Ramirez (fotograf), Thomas Kjær Jensen (tkj),

Jean Gauthier (ljj), Anders Godthjælp Nielsen (agn)

Annoncer: Jean Gauthier · annoncer@bryggebladet.dk

Layout: Asger Jeppesen

Prepress & tryk: Offsettrykkeriet Midtjylland, Ikast

EDB-support: Verner Have

Korrektur: Inge Steen Christensen (ing) (der læses kun delvist korrektur)

Administration: Karsten Poulsen (max), Carsten Stjernholm (cos)

Oplag: 6.500. Husstandsomdeles på hele Islands Brygge.

Deadline til nummer 18 som udkommer 3. november: 29/10 04

BRYGGEBLADET

Hjælp søges ...

... til Dansk Flygtningehjælps landsindsamling den 14. november.

Dansk Flygtningehjælp mangler friske folk til landsindsamlingen den 14. november. De indsamlede midler går i år til Dansk Flygtningehjælps indsats i Darfur i Sudan, hvor der er hårdt brug for pengene. Ifølge Dansk Flygtningehjælps hjemmeside www.flygtning.dk betegnes situationen i Sudans Darfur-provins som den værste humanitære krise i verden i dag med mere end én million mennesker på flugt og mange nedbrændte og udplyndrede landsbyer.

- Dansk Flygtningehjælp har ansvaret for at uddele madrationer i form af blandt andet mel, salt og olie til 150.000 flygtninge i Jabal Marra-området i Darfur. Dansk Flygtningehjælp skal også sikre uddeling af tæpper, presenninger, kogegrej og lignende i området. Nødhjælpen er helt afgørende for flygtningenes mulighed for at overleve. Uden den vil de dø af sult og banale sygdomme. Det tager kun tre timer at samle ind, og pengene rækker langt i indsatsen for verdens flygtninge. Meld dig som indsamler på 88 16 16 88, står der på Dansk Flygtningehjælps hjemmeside. kls



Foto: www.flygtning.dk

Trafikforskere kritiserer forslag om havnetunnel

– Jeg ser ikke det store perspektiv i at bygge store infrastrukturanlæg som en havnetunnel. På sigt fjerner det ikke trafikproblemer, men flytter dem blot til andre steder i byen, og hvis man gør det lettere at køre i byen, genererer man mere trafik, har Lise Drewes Nielsen, professor i trafik- og byplanlægning på Roskilde Universitetscenter, udtalt til JP København.

Som omtalt i seneste nummer af Bryggebladet vil det rådgivende ingeniørfirma Sund & Bælt Partners gerne undersøge mulighederne for at etablere en kæmpe havnetunnel på langs af havnen fra Østerbro i nord til Sjællandsbroen i syd.



En havnetunnel vil skabe mere trafik i København, mener en trafikforsker. Foreløbig skitse af linjeføring med angivelse af til- og frakørsler.

Illustration:
Københavngruppen

Tilkørsel ved Langebro

I de meget foreløbige skitser opereres blandt andet med tilkørselsveje ved Amagersiden af Langebro samt ved Bernstorffsvej på Sjællandsbroen. Begge tilkørsler

kommer således til at ligge umiddelbart i nærheden af Havneparken, Havnebadet og Islands Brygge.

Nu har kommunen besluttet at bevilge 250.000 kroner til en forunder-

søgelse, der i alt kommer til at koste 2,5 millioner kroner. Undersøgelsen, der skal fastslå, om en havnetunnel kan aflaste Indre By for trafik, forventes afsluttet til foråret 2005.

Lise Drewes Niensens kritik får i JP København støtte af seniorforsker hos Danmarks Transportforskning Linda Christensen.

agn



Foto: René Strandbygaard

Ny køreplan til busserne

39 buslinjer i Hovedstadsregionen fik i søndags nye køreplaner, og igen er det i forbindelse med nedskæringer. Dog lover HUR i en pressemeddelelse, at dette køreplansskifte er tredje og sidste runde af en tidligere udmeldt nedskæring på ti procent, samt at »der ikke vil ske lignende store reduktioner i busdriften de næste par år«.

Næste køreplansskift er

dog lige om hjørnet. Allerede den 9. januar 2005 ændres tiderne og ruterne igen. Om de lokale busruter også ændres igen, vides ikke endnu.

Denne gang har de lokale ruter ikke undgået sparerekniven. Den vigtige lokale linje 12 bliver omlagt og får færre afgang i myldretiderne og lørdag mellem klokken 9 og 15. Antallet af afgang bliver sat ned fra

seks til fire i timen mellem Lufthavnen og Vanløse. På den næsten »interne« linje 34 bliver antallet af afgang sat ned fra tre til to i timen på hverdage og lørdage mellem klokken 9 og 14.

Islands Brygges vigtigste buslinje, linje 40, får nye afgangstider, men der bliver ikke reduceret i antallet af afgang.

Stoppestedet ved Hovedbanegården for busserne

mod Vesterbrogade er flyttet – i forbindelse med endnu en ombygning af terminalen – til et midlertidigt stoppested ved Tivoli.

Linje 5A, med stoppested ved Langebro, får flere afgang i myldretiderne. Til gengæld er der i dagtimerne mandag til lørdag fjernet én afgang i timen på hele strækningen mellem Husum og Sundbyvester Plads. kls

Nyt Norden

Ifølge dagbladet Børsen er fire tidligere medarbejdere hos Ejendomsselskabet Norden i gang med at starte et »nyt Norden« op. Det drejer sig om den forhenværende direktør Peter Andreassen, udlejningscheferne Erik Søndergaard og Dan Holm Johan-

sen, samt økonomidirektør og bryggebo Lars Dalsgaard.

Indtil videre har holdet kun truffet en principbeslutning og hverken erhvervet ejendomme eller stiftet et egentligt selskab.

Ejendomsselskabet Norden overtog, gennem en

fusion med Christianshavns Oplagsplads i 1992, 11 ejendomme på Bryggen og var i en årrække Danmarks største børsnoterede ejendomsselskab.

Sidste år kunne Bryggebladet oplyse, at ledende medarbejdere fra Ejen-

domsselskabet Norden blandt andet havde erhvervet ejendommen Strandvejen 349 B, C, og D i Klampenborg fra den tidligere ejendomsgigant, så måske er der noget om snakken i dagbladet Børsen. ljj

Denne uge

Boeuf

Bourguignon

med ris

Kr. 88,-



Egilsgade 20

Bordbestilling:
32 57 17 24

Sy • Æsken

Kig forbi SY • ÆSKEN!

Ud over mit eget design, forhandles t-shirts & trøjer fra Freoli og som noget nyt strømpebux fra Melton.

Nye åbningstider: tors. & fre. 13-18 · lør. 10-14

Bente Würtz · Halfdansgade 26 st. · tlf. 28 86 55 59

AMOXIA.COM
jordemoder & akupunktør
Helle Ella Arthur

Akupunktur, cupping,
moxa, taj ji, qi gong,
i ching

Holdundervisning:
hvem passer på mor
med akupunktur og
massage for dig der vil
være / er gravid og dig
der lige har født



Akupunktur for
jordemødre, informations-
aften om akupunktur
d. 2.11. kl. 19.00

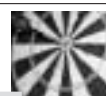
Gruppebehandling:
rygestop nada,
fertilitet, menopause

Fødecafe hver
torsdag eftermiddag.

AMOXIA.COM

helleella@amoxia.com · 32 57 58 88 · Langebrogade 25 · 1411 K

Café Langebro



Dart, billard,
bordfodbold
og
meget
mere

Smag på verdens
bedste øl mens du
ser Premier League.

Vi viser ALLE kampe.

Åbningstider:

man.-tors. 11-02

fre.-lør. 11-03

søn. 11-22

Café Langebro

Islands Brygge 1B · ☎ 32 95 85 91 · www.cafelangebro.dk



Den sidste ledige byggegrund på Kalvebod Brygge ligger umiddelbart øst for Fisketorvet. Her skal opføres et nyt hotel på en kunstig ø i havnen.

Hotel bliver sidste brik i »Berlinmur«

Den sidste byggegrund på Kalvebod Brygge er solgt til hotelbyggeri. »Vi får en flot udsigt«, siger direktøren med henvisning til Islands Brygge.

Den sidste ledige byggegrund på Kalvebod Brygge ser nu ud til at blive bebygget. Dermed tyder meget på, at »Københavns Berlinmur«, som kritikere har kaldt byggeriet langs Kalvebod Brygge, bliver færdig.

Køberen er hotelgruppen Arp-Hansen, der vil opføre hotellet »Copenhagen Island«. Navnet hentyder til, at man ved hjælp af jordopfyldninger har lavet en kunstig ø til hotellet, som kommer til at ligge umiddelbart øst for Fisketorvet ved siden af Forstædernes Bank nye hovedsæde, som heller ikke er opført endnu.

Endnu melder historien intet konkret om, hvordan byggeriet vil komme til at tage sig ud.

– Vi er først nu i gang med at snakke med arkitekter, så vi kan tidligst præsentere projektet om et par måneder, forklarer Henning Arp-Hansen fra virksomheden, der i forvejen ejer ni hoteller i København.

– Men jeg vil gerne slå fast, at vi er enige i de senere års omfattende kritik af arkitekturen på Kalvebod Brygge. Det er synd for København. Vi vil derfor forsøge at rejse en bygning, der adskiller sig fra resten, hvis vi får lov af myndighederne, siger han.

Hvordan tør I overhovedet binde an med et hotel på Københavns mest udskældte havnestrækning?

– Når man driver hotel, handler det langt fra kun om naboerne. Vi

har kigget på markedet og vurderet, at der er plads til og brug for et hotel her. Desuden kommer hotellet jo til at have en flot udsigt til jer på Islands Brygge, siger Henning Arp-Hansen.

Henning Arp-Hansen forventer, at byggeriet kan starte til april 2005 og tages i brug i 2006.

Fremgang på 15-16 procent i hotelbranchen

Skanska Øresund, der har ejet og udviklet Kalvebod Brygge, har i flere år haft planer om at sælge denne sidste grund til hotelvirksomhed. Allerede for et par år siden påbegyndte entreprenørvirksomheden opfyldningen af den kunstige ø.

I årene frem til 11. september 2001 åbnede flere og flere nye hoteller i Københavnsområdet. Efter terrorangrebet på World Trade Center, og den deraf følgende afmatning på det internationale rejsemarked, blev alle planer om flere nye hoteller i København droppet. Det gælder blandt andet i det tidligere HK-højhus ved Langebro, der nu forsøges omdannet til million-boliger under navnet Europahuset, samt Thongruppens hotelprojekt på Ny Tøjhus-grunden.

Som det fremgik af Berlingske Tidende for et par uger siden, tyder meget nu på, at tendensen er vendt. Efter flere års nulvækst har branchen i 2004 indtil videre oplevet en fremgang på 15-16 pro-

cent i antallet af solgte overnatninger.

Hvorvidt det vil føre til genoplivelse af eksempelvis projekterne på Ny Tøjhus og i Europahuset er endnu uvist. Men salget af lejligheder i Europahuset går ifølge Bryggebladets oplysninger ikke som forventet, og endnu er »hotel-grunden« på Ny Tøjhus heller ikke solgt til anden side.

Spørger man Henning Arp-Hansen, opfordrer han til, at man slår koldt vand i blodet.

– Jeg har godt set artiklen i Berlingske Tidende, men så vidt jeg ved, er det kun os, og muligvis ejerne af Scala i Indre By, der har konkrete byggeplaner for øjeblikket, siger han. agn



Leifsgade 17
☎ 32 95 85 45
lokal ☎ 01 42 16

BRYGGEBAGEREN

mandag-fredag: 6-17 · lørdag-søndag: 7-16

Isafjordsgade 1
☎ 32 96 85 55
lokal ☎ 01 46 04



Italienerbrød

normalpris kr. 22,-

Tilbud kr. 17,-

Spekkelbrød

normalpris kr. 22,-

Tilbud kr. 17,-

Solkærnerugbrød

Tilbud kr. 10,-

3 Scones
kr. 10,-

3 stk. wienerbrød

kr. 15,-

Onsdagstilbud

Smag vores foccacia og
lækre sandwiches

normalpris kr. 16,-

Onsdagspris: kr. 10,-

10. stk.
blandet
morgenbrød
(gælder også tebirkes)
kun kr. 25,-

Tilbudene gælder i uge 43 og 44

Første 100-kamps-jubilar i Hekla

Nicklas Andreassen har som den første ungdomsspiller spillet 100 11-mandskampe for boldklubben Hekla. Han var med fra



starten, da Hekla i slutningen af halvfemserne dannede en ungdomsafdeling.

I sin glørværdige Hekla-karriere har han indtil videre været med til at vinde KBU's pokalfinale. Han har været rækkevinder to gange samt blevet nummer to og fire til københavnsmeesterskaberne i indendørs fodbold. Desuden har han to gange været kåret til årets spiller.

Så der er i sandhed tale om en ægte Hekla-dreng (eller skal man snart til at sige mand), der tilmed også har krudt i støvlerne. To gange i karrieren er han således sluttet som topscorer for holdet. agn

Flot andenplads

Med en 2-0 sejr over Hvidovre i sæsonens sidste kamp i den københavnske Mesterrække, sluttede Heklas ynglingehold sæsonen som en flot og lidt overraskende nummer to i rækken.

Målene blev ifølge Hek-

las hjemmeside scoret af Lasse og Thomas. Næste år vil holdet forsøge at klare sig endnu bedre, selvom man mister et par spillere eller tre, der er blevet for gamle til at spille ungdomsfodbold. agn



Det sidste af taget på Gemini Residence lægges på.

Taget blev lagt på siloen

Fredag den 8. oktober var der rejsegilde på det nye byggeri i Soyakagefabrikkens gamle frøsilos. De to 40 meter høje betonrør bærer nu på ydersiden 84 boliger og lyder navnet

Gemini Residence. Betonrørene fik forleden lagt det sidste af taget på. Tagets stålkonstruktion er nu overdækket af en gennem-sigtig plasticfolie, der slipper lyset helt ned i bunden

af rørene. Inde i siloerne er der trapper, nogle altangange og elevatorer.

De 84 lejligheder mangler stadig at blive indrettet og der skal etableres en parkeringskælder.

Arbejdet med at omdanne siloerne til lejligheder har indtil videre taget lidt over et år. Lejlighederne er efter planen klar til indflytning i april næste år. kls

Solgt for nylig

Vestmannagade 3, 2. tv.
Sagsnr.: MJ3372



På Isl. Brygge.

Gård: ja.

Dejlig lys lejl. med perfekt beliggenhed lige ud til Badeanstalten, cafe- og kunstnermiljø og få minutters gang til City. Lækert nyere brusebadeværelse med granitgulv, pænt lyst køk. med hvide elementer, 2 stuer ensuite med havnekig, soveværelse til hyg. gård.

Tinglyst areal: 72
Byggeår/Ombygningsår: 1906. Antal værelser: 3

Islands Brygge 9, 4. tv.
Sagsnr.: MJ3376



Smuk havneudsigt.

Stor indbydende lejl. med den smukkeste udsigt over havnen og byen. Præsentabel hovedejd. med fin gårdhave. Bl.a. 2 fantastisk lyse stuer ensuite den ene med pejs og den anden med udgang til altan. Stort soveværelse til den hyggelig gård.

Tinglyst areal: 115
Byggeår/Ombygningsår: 1912. Antal værelser: 4

Vestmannagade 3, 3. th.
Sagsnr.: MJ3341



Islands Brygge.

Gård: ja

Særdeles indbydende og pæn istandsat lejl. med god planløsning. Velholdt hovedejd., termov., flot gård, bredbånd. Flot køk. med spisepl., rummeligt brusebadeværelse, stort soveværelse og børneværelse til gård, 2 flotte stuer ensuite med havnekig.

Tinglyst areal: 81
Byggeår/Ombygningsår: 1906. Antal værelser: 4

Til salg netop nu

Isl. Brygge 11
Sagsnr.: 111-3367



Havneudsigt.

Gård: ja.

Sjælden udbudt perle på Isl. Brygge. Køk/alrum og 2 rum med store vinduespartier, 4m til loftet og direkte havneudsigt. Kæmpe stue med pejs og udg. til gårdhave. Badeafd. i tyrkisk stil med karbad. Hobby- og vaskekld. på 79 kvm.

afdragsfri: 11116
Kontantpris/Udbetaling: 3.295.000/200.000
Mdl. brutto/netto: 21.849/18.644
Tinglyst areal: 239
heraf boligareal: 247
Byggeår/Ombygningsår: 1920. Antal værelser: 5
etage: st.

Isl. Brygge 7
Sagsnr.: 111-3368



Smuk havneudsigt.

Gård: ja

Velholdt og meget atmosfærefuld lejl. beligg. på det populære Isl. Brygge med den smukkeste udsigt over havn og by. Der er pænt istandsat brusebadeværelse, stor spisestue og soveværelse, provencekø. og stue m. smuk havneudsigt.

afdragsfri: 6785
Kontantpris/Udbetaling: 2.280.000/138.000
Mdl. brutto/netto: 14.211/11.736
Tinglyst areal: 83
heraf boligareal: 96
Byggeår/Ombygningsår: 1906. Antal værelser: 3
etage: 2.

Isl. Brygge 13
Sagsnr.: 111-3379



Direkte havneudsigt.

Gård: ja.

Dejlig lys og indbydende lejl. med flot udsigt over havnen og Havneparken. Den er pænt istandsat overalt med en god fukt. rumfordeling. Bl.a. kæmpe brusebadeværelse med sep. bruseniche samt stor nyere HTH-kø. med spiseplads.

Afdragsfri: 6550
1.825.000/110.000
Mdl. brutto/netto: 12.520/10.609
Tinglyst areal: 81
heraf boligareal: 83
Byggeår/Ombygningsår: 1907. Antal værelser: 3
etage: st.

Ring for en gratis salgsvurdering



MICHAEL MUSFELTH

Statsautoriserede ejendomsmægler MDE

H.C. Andersens Boulevard 42

Lige på Langebro

Tlf. 33 11 61 60 www.realmaeglerne.dk/musfelth



Michael Musfelth
indehaver/statsaut. ejendomsmægler

Malermester GUNNAR MADSEN

Tlf. 48 28 69 06 · Biltlf. 21 46 28 13
Fax. 48 28 69 27

Medlem af Københavns Malerlaug

Volvo specialisten på Amager

Autoværksted.
Forsikringskader.
Vi reparerer alle bilmærker.

FP. Auto ApS

Artillerivej 141, 2300 Kbh S
Tlf. 32 54 26 40

TEKNOS

FARVEFORUM

Kombinationen kombi-plissé/manuelt mørklægningsgardin giver optimal mulighed for at justere lysindfaldet.

Begge gardiner kan rulles ned hver for sig eller samtidig.

Alle vore gardiner er skræddersyet til Velux ovenlysvinduer.

Kom ind i butikken og se vores prøvevindue, føle på stoffet, prøve plisséerne, og sammenligne og kombinere farver.

Se alle varianter til Velux ovenlysvinduer: persiener, mørklægningsgardiner, rullegardiner, plisségardiner, markiser, m.fl.



D. NØRBY's Eftf.

Isafjordsgade 3 · 32 54 32 66

Bryggens
eneste
farvehandler

FORSTØRRELSE

MED

50%

RABAT

13 x 18 kr. ~~16,-~~ NU 8,-

20 x 30 kr. ~~39,-~~ NU 19⁵⁰

TILBUDET GÆLDER TIL DEN 1. NOVEMBER 2004 FOR FARVENEG. 135 mm.

NJAL FOTO NJALSGADE 22
32 54 55 90

t j e k d e t u d



Diamantdronningen

Galleri Christina Wilson har på fredag den 22. oktober fernisering på den fast tilknyttede kunstner Kirstine Roepstorffs nye udstilling med overskriften »Queen of Diamonds«.

Udstillingen kører indtil 4. december.
Galleri Christina Wilson
Sturlasgade 12 H
Åbningstider: Tirsdag-fredag klokken 12-17, lørdag klokken 12-15

Sport er konge!

Kabine i Reykjaviksgade viser fra 29. oktober til 14. november en udstilling af kabinevært Rose Eken. En sportskollektion med håndsytet tennis-sketsjer.

Fernisering den 28. oktober klokken 17-20.

Kabine

Reykjaviksgade 4, kælder

Åbningstider: Fredag-søndag klokken 13-17



Politisk satire

Den venstreorienterede satiretegner Julie Leonardsson fra det svenske arbejderblad Dagens Arbete udstiller den 16. oktober til 20. november et udvalg af sine tegninger i Oktober Galleri i Egilsgade.

Tegningerne skildrer blandt andre Sveriges statsminister Göran Persson,

Israels Sharon og USA's George Bush. Julie Leonardsson har tidligere modtaget svensk LO's pris for det bedste billede.

Julie Leonardsson skildrer ud over det politiske liv også dagliglivet i de svenske stålværker og andre arbejdspladser samt tegner til børnebøger.



Oktober bogcafé og galleri
Egilsgade 24
Åbningstider: Hverdag klokken 14-17.30.

f ! e k q e f n q

+ 5 , 4 5 2)(35 ,3 !% .4 \$ 3

+ " (3 S T L F S

* , " , { ? { " , / 1 K { " - / NSDAG D OKT KL . YD EN TRE RETTERS MIDDAG INSPI INTIMKONCERT MED EN STJERNE AF MULIGHED FOR AT OPLEVE #RONHOLM

, 9 - { < < 1 K { - * / NSDAG D OKT KL & EM UNGE MUSIKERE FRA 2YTMISK - NORDISK MELODI SITET OG MED " OBO 3 TENSON O AUL - OTIAN % " "

7 " * * { 3 NDAG D OKT KL - USIKALSK KOMIK ER NOGETS SVL RTIO ENGELSK -USIC (ALL TRADITION 3 +ERR |S 7HOPEE "AND "ILLET 4HOMSENSGADE TLF

, 9 - { < < 1 K { / NSDAG D OKT KL *AM VED *OHNSEN B !GESEN G

- * { - { K { 4 ORSDAG D < - * * !FENGINN ER ET H JOKTAN PARTYOR K RER KLARINETTEN HELT I BUND OG INDERLIGE TIL DET EKSPLOSIVE OG KLANGM ADER OG DRONERS MYSTIK REMSER !LLE I BANDET ER ERFARNE

* 1 { ? { " , / , RDAG D OKT KL (ER S LGES B GER PLADER NIPS SP RGSML MED PENDULETS HJ LP F BULDRENDE GRYPDE I HELVEDES FORG

- ANDAG D NOV KL & ORESTILLINGEN #HARLIES / NE - AN OG KLOVNEFORESTILLING I T T SAM

, 6 " 9 4 IRSDAG D NOV KL !LLE MENNESKER HAR EVN #NATRVO XANSEAPPARAT OG HAR SAMTIDIG OPBYGGET EN FORBINDELSE TIL DEN OLATFORMSCLAIRVOYANCE OG LIDT OM CLAIRVOYANCE



Markussen/Agasen Kvarter 6.10.04

, 9 - { < < 1 K { / NSDAG D NOV KL 4HOMAS & RYLAND -ETTE !BRAHAM

" , / 4 ORSDAG D NOV KL , " * { ? { - { - - { , RDAG D NDAG D - D BLA (NDL SNING -ELCHIZEDEK ZONETERAPI OG MEGET MERE +MLEASRSSE

/ " , { ? { * / , { 6 - / 4 ORSDAG D NOV KL %N AFTEN MED DE HERLIGE VISESANG KULTURHUSET OG VIA "ILLETNET



ERNES MODERNE JAZZ I BAGHOVED & ARNE K 3 Q S T H R V O F F * E A T G E B A R K E L (VER UGE EN NY L KKER BUI / NSDAGE \$ K N S K E + L I

\$ 3 TEGT m SK MED \$ PIKE *ONES - ONTY KOYTHON M ERD KI \$ KR ER INKL ! NDES TENG M OG B K I

4 ORSDAGSS " LU F F E T " UFFET MED MARINERET KYLI S & R I ENTR & R NED DRAG S R L 7 O K K E R S

6 LG M { VEGE TARISK KYLI S E % N T E R # U H G I E I N L R I C O N # A R K E S T E R F R A G R N S E L A N D E T M E L L E F + A U B F I E U M S S K 4 H E A N S S F R L A S A I N D E R L I G E T I L D E T E K S P L O S I V E O G T E M P O F Y L D T E) N S T I N K T E R L E T E E B K E N D D L K E L R U N C H S K B R U M K E R K B R E N C H R M E B L A A T H O V A N G J : B A C O N { P L S E R C H O R I Z O S K I N K I

+ S & R I % N T R I N F O R M E + U L T U R H U S E T S I N D B Y D E N D E L O K A L E J U L E F R O K O S T E R F O R S E L S K N T E R P R E N G K U S I N G A R S G I L U N D E R H O L D B N I N G A B R R E N E T M E D V E R B L E K U M J U L E M E N T

+ U L T U R H U S E T S I N D B Y D E N D E L O K A L E J U L E F R O K O S T E R F O R S E L S K N T E R P R E N G K U S I N G A R S G I L U N D E R H O L D B N I N G A B R R E N E T M E D V E R B L E K U M J U L E M E N T

S \$ E % N T E R A R T E R K T R H O L D T I R S D A G D S E N S E N S R A M E F F E N N T O E T Y A H O O N O T O V L G E S N Y B R U G E R B E S T Y R E L S E F O R K U L S T U R R U I S E N T E R N S P N D E N D E O P S F O R B O R T F O R P A E G R N I I N G E N I A F N C M A F G E E N S T A B I L V K S T M H T K O N O M I S O V E R F O R K L M E G E T V I G T I S G E % N T R O F M E I U M E R O L O G I ! K U P U N K T U R (S W D A N D N S F O R T Y A G) B R U G E R B E S T Y R E L S E L E M B R I Y A G P O M A K I A S 3 E O G S " P R O G R A M M E R H J T E I M D S E P S U I N D K E T I S O M % N T E R I H U S E T K R O G S P O R S A L G G E R E N B R I D R E N E 6 E S T H S P & O R S A L G E 2 E T T I L N D R I N G E R F O R B E H O L D E S

, 9 - { * - " - / " , + O R T S P I L (V E R T I R S D A G K L T O R S D A G I H V E R M " N E D s " O W L I I - E D V E N L I G H I L S E N F R A B E S T Y R E

" - * { / " , - 6 k { { k k d y k d y }

S % N T R { , - (K R { ? { 6 { / 3 A L U E N T S - A N D A G D NOV (V I S D U H A R L Y S T T I L A T P R G E V L G E S N Y B R U G E R B E S T Y R E L S E F O R K U L S T U R R U I S E N T E R N S P N D E N D E O P S F O R B O R T F O R P A E G R N I I N G E N I A F N C M A F G E E N S T A B I L V K S T M H T K O N O M I S O V E R F O R K L M E G E T V I G T I S G E % N T R O F M E I U M E R O L O G I ! K U P U N K T U R (S W D A N D N S F O R T Y A G) B R U G E R B E S T Y R E L S E L E M B R I Y A G P O M A K I A S 3 E O G S " P R O G R A M M E R H J T E I M D S E P S U I N D K E T I S O M % N T E R I H U S E T K R O G S P O R S A L G G E R E N B R I D R E N E 6 E S T H S P & O R S A L G E 2 E T T I L N D R I N G E R F O R B E H O L D E S

3 A L U E N T S - A N D A G D NOV (V I S D U H A R L Y S T T I L A T P R G E V L G E S N Y B R U G E R B E S T Y R E L S E F O R K U L S T U R R U I S E N T E R N S P N D E N D E O P S F O R B O R T F O R P A E G R N I I N G E N I A F N C M A F G E E N S T A B I L V K S T M H T K O N O M I S O V E R F O R K L M E G E T V I G T I S G E % N T R O F M E I U M E R O L O G I ! K U P U N K T U R (S W D A N D N S F O R T Y A G) B R U G E R B E S T Y R E L S E L E M B R I Y A G P O M A K I A S 3 E O G S " P R O G R A M M E R H J T E I M D S E P S U I N D K E T I S O M % N T E R I H U S E T K R O G S P O R S A L G G E R E N B R I D R E N E 6 E S T H S P & O R S A L G E 2 E T T I L N D R I N G E R F O R B E H O L D E S

Jul i den gamle havnestad

Julebuffet

- Marineret sild med karrysalat og æg
- Grovkornet sennep sild med løg og kapers
- Brændevins sild med dild
- Stegte sild med rødøl
- Krone sild
- Grønlandske rejer med mayonaise og citron
- Lun fiskefilet med citron og remoulade
- Røget ål med rørag og purløg
- Fersk røget laks med slikasparges
- Fad med groft skåret grøntsager
- Hønsesalat med ristet champignon og bacon
- Roastbeef med remoulade og ristede løg
- Mørbradbøf med bløde løg
- Julesylte med sennep og rødbeder
- Lun julepostej med ristet bacon og champignon
- Lun flæskesteg med rødkål og agurk salat
- Lun andesteg med æbler og svesker
- Lunt kastanje og æble fyldt kalkunbryst
- Lune frikadeller med rødkål og asier
- Glaseret juleskinke med grønlangkål
- Hjemmelavet æbleflæsk bacon og løg
- Oste anretning med tilbehør
- Ris a la Mandé med kirsebærsaucé

Minimum 15 kuverter

Pris pr. person:

Vælg 8 retter kr. 175

Vælg 11 retter kr. 215

Vælg 14 retter kr. 255

Gammeldags Juleplatte

- Marineret sild med karry salat og æg
- Fersk røget laks med slik asparges
- Lun fiskefilet med remoulade og citron
- Hønsesalat med ristet champignon og bacon
- Roastbeef med remoulade og ristede løg
- Lun flæskesteg med rødkål og agurk salat
- Ris a la Mandé med kirsebær sauce

Minimum 10 kuverter

Pris pr. kuvert kr. 115

Luksus Juleplatte

- Marineret sild med karry salat og æg
- Røget ål med rørag og purløg
- Gravad laks med rævesauce
- Lun andesteg med æbler og svesker
- Lun flæskesteg med rødkål og agurk salat
- Gorgonzola med rødøl
- Ris a la Mandé med kirsebærsaucé

Minimum 10 kuverter

Pris pr. kuvert kr. 135

Alle vores jule buffeter og platter indeholder ikke brød, kiks, fedt og smør, men dette kan medleveres

Pris pr. kuvert kr. 15

Ved levering påregnes kørselstillæg



Brasserie Prego julecatering

Islands Brygge 9

Tlf. 51 29 36 16

E-mail jul@prego.nu



Foto: Ricardo Ramirez

Instruktøren Nikolaj Arcel

Nicolaj Arcels film Kongekabalen går i disse dage sin sejrsgang i intet mindre end 60 biografer landet over. For nylig rundede man biografgænger nummer 200.000.

Den 32-årige filminstruktør har selv skrevet manuskriptet til filmen, der udspiller sig i magtens korridorer på Christiansborg. Filmen er blevet til på relativ kort tid.

– Overraskende kort tid, faktisk. Jeg skrev manuskriptet meget hurtigt efter at have brugt et par måneder på research i foråret 2003. Jeg tror, det er godt for en debutinstruktør ikke at hænge fast i det samme projekt i flere år, siger Arcel.

– Inden jeg startede min research, var jeg klar over, at politik handler

at han har været det klassiske film-spire-karriereforløb igennem. Han startede som »runner« på diverse filmproduktioner i halvfemsere og har siden bevæget sig op igennem hierarkiet.

– Mit held har været, at jeg hele tiden også har skrevet manuskripter, siger Arcel, der blandt andet har skrevet manuskript til børnefilmen »Klatretøsen«.

Nikolaj Arcel er efterhånden vant til at snakke med medierne. Mødet med Bryggebladet er det sidste i en lang række af premiereinterview.

– I bund og grund bryder jeg mig ikke specielt om, at der er fokus på min person. Jeg er selvfølgelig meget glad for, at folk interesserer sig for min film, men jeg misunder ikke de kendte skuespillere, som bliver fulgt af medierne i tykt og tyndt.

Nikolaj Arcel bliver derfor aldrig så mediebevist som eksempelvis Lars von Trier.

– Jeg tror ganske enkelt ikke på, at alt det udenomshaløj er særlig vigtigt. Det vigtige er, om man har lavet en god film. Så skal publikum nok se den. Sådan er det også med Lars von Trier. Han er et geni, der laver gode film. Og det er den primære grund til, at folk ser hans film, siger Nikolaj Arcel.

Derfor kan han heller ikke lokkes til, at Bryggebladet tager billeder i hans andelslejlighed med de angiveligt mange videoer, som filmfreaken Arcel er indehaver af. Desuden er hans kæreste (der i øvrigt har været producer på Kongekabale) influen-zarant.

Vi må derfor nøjes med at tage bil-

leder på havnefronten, hvor horisonten, som Arcel elsker, stadig er synlig.

Om instruktør-gerningen

Nikolaj Arcel tilhører en ny generation af danske filminstruktører, som er kommet til efter dogme-bølgen.

– Dogme-konceptet har gjort utrolig meget for dansk film – ja, faktisk reddet dansk film. »Festen« er i øvrigt min danske yndlingsfilm. Men nu er det på tide at komme videre. Nogle af dogmepriperne bærer vi da med os. Eksempelvis at den gode historie skal være i centrum. Men i modsætning til dogme vil jeg hellere lave store episke fortællinger. Jeg er meget inspireret af blandt andet Steven Spielberg, siger han.

Det er blandt andet derfor, at hans næste projekt bliver en børne-eventyrfilm.

– Kongekabale er den første danske politiske thriller. Men jeg vil ikke sættes i bås som instruktør, så derfor skifter jeg spor nu. Desværre er der ikke basis for at lave en voksen-eventyrfilm på dansk, selvom jeg finder stor inspiration i film som Indiana Jones og Star Wars.

Nikolaj Arcel har ikke droppet at lave samfundsrelevante film. Nu tager han bare et kunstnerisk mellem-spil, mens han »stadig er ung«.

– Med Kongekabale har jeg fået det ud af Christiansborg, som jeg kan. Jeg ved dog, at andre instruktører også arbejder med thriller-projekter i øjeblikket. Selv er jeg samtidig med eventyrfilmen i gang med forberedelserne til en film om »human trafficking« fra øst (importen af prostituerede fra blandt andet Rusland, red.) samt en film om andengenerations indvandrerdrænge i Odense, siger han.

Fortsættes side 9



Søren Pilmark i »Kongekabale«. Foto: Per Arnesen

om andet end blot holdninger og ideologi. Men jeg blev alligevel overrasket over, hvor benhardt spillet kører derinde, selvom jeg fra naturens hånd er meget skeptisk grænsende til det paranoide. På Christiansborg har alle deres egen dagsorden, som de er villige til at gå meget langt for at få gennemført, forklarer han.

Og det er lige præcis dét filmen handler om, og så ellers ikke et ord mere om den, da spændingen nødvendigvis skal ødelægges for de læsere, der ikke har set Kongekabale.

Lars von Trier er geni

Nikolaj Arcel blev uddannet på Filmskolens instruktørlinie i 2001, efter

En god historie

Fortællerne flytter til Islands Brygge fra deres mangeårige opholdssted på Frederiksberg. Det betyder faste møder og forestillinger i kulturhuset.

Mariane Josefsen er formand for Byens Fortællere. Her kommer de, der elsker at fortælle, og de der elsker at lytte til en godt fortalt historie.

Byens Fortællere har siden starten i 1998 holdt til på Frederiksberg. Fra den 30. november er det planen, at den fortælleglade forening skal holde til i kulturhuset på Islands Brygge, hvor der vil blive holdt fortælletræf cirka en gang om måneden for foreningens medlemmer og andre interesserede. De månedlige fortælletræf er ikke forestillinger, men øve- og hyggeaftener for medlemmerne. Alle er velkomne til at møde op og bare lytte eller fortælle og senere måske melde sig ind i foreningen. Næste åbne træf er den 26. november i Salonen i kulturhuset.

Rigtige forestillinger med levende fortællinger af alskens eventyr vil foreningen lave mindst fire af om året i kulturhuset. Den første i forbindelse med markedsdagen den 30. november. Her vil en fem-seks medlemmer af foreningen fortælle historier for voksne i et par timer. Børn er også velkomne, men de skal helst være over syv år.

Mariane Josefsen elsker en god historie både på film og i bøger, men det er den levende fortælling fra én person til en anden, der virkelig har hendes interesse.

– Der er overhovedet ikke noget galt med film og bøger, tværtimod. Levende fortælling er bare noget andet. På film får man det meste serveret, mens man danner sine egne billeder, når man får historien fortalt. Vi fodrer så at sige fantasien og er faktisk ikke herrer over den meget store del af historien, der skabes inde i hovederne på publikum. Det gør det altid meget spændende at høre folks oplevelser bagefter, siger Mariane Josefsen.

Hun går i det hele taget meget op i kontakten med publikum. Både fordi det er en meget vigtig grund for hende til overhovedet at fortælle, og fordi kontakten er vigtig for, at historien bliver fortalt rigtigt. Historien skal så at sige målrettes til publikum, kontakten skal skabes hver gang, og ikke to forestillinger er ens.

– Det er jo en sårbar kontakt, pointerer Mariane Josefsen. Historier kræver tid og åbenhed for fantasien



Mariane Josefsen: »Historier kræver tid og åbenhed for fantasien«.

Foto: Ada Corci

og ikke kun ordene, men også kropssproget betyder utroligt meget, og det er med til at gøre fortælling til en levende oplevelse. Jeg oplevede for eksempel under kulturnatten for nylig, at de to forestillinger inden for to timer var vidt forskellige, simpelthen fordi publikum var forskellige. Historierne var de samme, men det er publikum, der i store træk sætter stemningen, og det betyder utroligt meget for historierne.

Fortællerne flytter til Bryggen

Byens Fortællere vil gerne til at lave faste arrangementer fra et fast sted,

så flere kan lære dem at kende, og da formand Mariane Josefsen selv bor på Islands Brygge, var det et naturligt sted for foreningen at have basis.

Ud over det frivillige arbejde med Byens Fortællere laver Mariane Josefsen sine egne forestillinger både alene og sammen med andre fortællere. Hun fortæller blandt andet sammen med Malene Rose og Nan Krintel under navnet Fortællekællingerne. De kan opleves i kulturhuset den 4. november under titlen »Fortællekællingerne fortæller ad helvede til«, hvor de kommer omkring alvorlige sager som helvede og fanden og kærligheden. kls

Fem hurtige til Nikolaj Arcel

Fortsat fra side 8

Brøndby eller FCK?

Ingen af delene. Jeg interesserer mig ikke for klubfodbold. Men jeg ser da landskampe og de store slutrunder.

Godfather eller Pulp Fiction?

Helt klart Godfather. Godfather 1 og 2 er meget tæt på at være verdens bedste film, hvorimod Pulp Fiction mere er en meta-film, som er interessant, men ikke i nærheden af at være verdens bedste.

Grillpølser i Havneparken eller en cafeburger på Alma?

Helt klart Alma. Grillpølser kan ikke slå en »latte«.

Havneparken eller Amager Fælled?

Havneparken. Jeg kan godt lide at være steder med mange mennesker. Selvom man ikke snakker sammen, så er det noget med stenaldermentaliteten og stammetilhørsforholdet.

Ryger eller ikke-ryger i S-toget?

Helt klart ryger. Det ærgrer mig at læse, at man måske vil indføre rygeforbud på de danske restauranter, men jeg vil selvfølgelig efterleve det, hvis det bliver vedtaget.



Ill.: www.universitetshaven.dk

Godt salg af boliger i Ørestad Nord

Ejendomsselskabet Kuben solgte, ifølge JP København, 39 af 46 ejerlejligheder og omkring halvdelen af 40 andelslejligheder i byggeriet Universitetshaven i Ørestad Nord, da de for nylig havde første salgsdag.

En del af forklaringen kan være, at boligerne er

relativt billige. Eksempelvis koster en treværelses lejlighed på 80 kvadratmeter 1,56 millioner kroner. Boligerne i Universitetshaven bliver en del af den såkaldte Boligslange, der skal bugte sig fra nord mod syd i den vestlige del af Ørestad Nord. agn



Se a la carte menu på www.prego.nu

Julefrokost

Krone sild
Glasmester sild
Brændevins sild
Grovkornet senneps sild
Kraft strømning
Stegt sild
Marineret sild
Kold røget laks
Laks marineret i hyldeblomst
Fiskemousse
Pølser af vildsvin og råbuk
Svamperoulade med æble løg creme
Waldorff salat

Ribbensteg med rødkål og agurksalat

Honning marineret and med kastanjer og æbler

Rå marineret kronhjort med rå rørt tyttebær og tranebær

Fad med blåskimmel ost og brie
Æblekage med creme fraiche

Ris a l'amande med kirsebær sauce

Pris pr. cov. kr. 298

Vi har julefrokoster fra kr. 245,-

Vi leverer gerne ud af huset

**HUSK BRUNCH BUFFET
HVER SØNDAG KR. 89,-**

Mortens aften

Onsdag 10. november 2004

Hummer farseret
lakse ballotine

Julienne
Fiske og dild lieret bouillon

Grå and
Timian grillet rodfrugter
Waldorff salat
Portvin sauce

Hjemmelavet figen is
Punch creme

Kr. 255

Husk bordbestilling

Vi tager imod selskaber op til 60 personer

**Brasserie PREGO
Islands Brygge 33
Tlf. 32 54 11 11
www.prego.nu**

RING OG SPAR Højlands Flyttefirma

God og effektiv flytning
udført af fagfolk, med
fuld forsikring.
Skriftlig uforbindende
tilbud.
Gratis flyttekasser.

Tlf: 32 59 32 44

Pensionist-rabat

**CAFÉ POLITI
GÅRDEN**

FROKOST
KL. 12-15:
KR. 35,- TIL 65,-

AFTENSMAD
KL. 16-21:
HOVEDRET FRA 55,-

JULEBUFFET MIN. 10 COUV.
KR. 105,- PR. PERSON
BORDBESTILLING: 33 11 86 08

MAN.-LØR. 12-21
RYSSENTEENSGADE 16
(BUS 40 LIGE TIL DØREN)
WWW.POLITIGAARDEN.DK

Bryggens Borgerforening / Islands Brygges Lokalråd

Indkaldelse til årsmøde

Borgerforeningen / Lokalrådet afholder
årsmøde torsdag den 4. november 2004
kl. 19.30 i Kulturhuset. (*)

Forslag til dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Godkendelse af dagsorden og forretningsorden
3. Beretning
4. Regnskab
5. Forslag (**)
6. Valg til bestyrelsen: formand, næstformand, kasserer, to bestyrelsesmedlemmer, to bestyrelses-suppleanter, en revisor, en revisorsuppleant.
7. Eventuelt

(*) Adgang til mødet mod forevisning af gyldig kvittering for medlemskab. Medlemskab for 2004 kan tegnes ved indgangen mod betaling af 30 kr.

(**) Forslag skal være foreningen i hænde på adressen Leifsgade 7 senest otte dage før mødet.

Bryggens Dyreklinik



v/ dyrlæge Frede Kristensen

Åbningstider:

tirsdag: 18.00-19.00

onsdag: 8.00-17.00

torsdag: 8.00-16.00

mandag & fredag: lukket

Konsultation for kæledyr efter aftale.

Salg af foder, loppemidler, shampoo, m.m.

Egilsgade 12 ☎ 32 57 62 90

Have's TV-PC Service Egilsgade 30
Reparation og salg af TV - Video - Computere

Ny Computer

Ram

Harddiske

Lydkort

Motherboards

Opgradering

Spille-computer

K7S8XE 400 MHz fsb. Motherboard
2800 MHz AMD Barton CPU 512 kb cache
512 Mb DDR400 ram
120 Gb 8mb Cache Harddisk
GeForce 128 Mb AGP grafik kort
Cdrom brænder + DVD drev
1,44 Mb Diskettedrev
Middeltower, 6 USB2 porte 2 i front
16 Bit lyd kort, 6 USB2 porte 2 i front
100 Mbit netværkskort

4480,00 kr.

Tlf: 32544319

Gang i folkemusikken

Nordlysfestivalen fyldte i sidste weekend kulturhuset med alskens folkemusik af både den traditionelle og fornyende slags. Fredag aften henrykkede blandt flere andre stjerne-navne finske Markku Lepistö, mens lørdagen blandt andet blev brugt til at lære svensk polka og hvor Karen Brodersen fik violin og publikum i svingninger og alle morede sig herligt. »Polska & Schottish - Nordens svar på salsa og tango!«

Billedet er fra Club Junction i lørdags hvor Olle Lindwall & Göran Månsson spillede svenske folkemelodier og egne kreationer.

Der er stor folkemusik igen den 28. oktober, når de to nyskabende og vilde orkestre Instinkt og Afenginn spiller en garanteret fantastisk dobbeltkoncert i kulturhuset. Dagen er udråbt til Spil Dansk Dagen og det betyder, at dansk musik og fællessang vil gælde i både radio og koncerthuse over hele landet hele dagen. kls



Ny borgerservice åbnet i Amager Centret

Københavns Borgerservice er en forholdsvis ny opfindelse fra Københavns Kommune. Her kan byens borgere få hjælp til alt fra pensionen til børnepasningen. For nylig åbnede det tredje af slagsen i nye lokaler i Amager Centret.

Borgerservicen er et ekstra tilbud, der supplerer de gammelkendte serviceorganer i kommunen og giver mulighed for at få gjort flere ting på én gang. Det kan for eksempel være at melde flytning og ændre skattekort uden at skulle henvende sig til både Folkeregistret og Skatteforvaltningen.

Man ringer bare på 70 80 70 60 eller sender en mail til borgerservice@kk.dk. Man kan også besøge Københavns Borgerservice i Amager Centret på hverdage klokken 10-18 og lørdage klokken 10-14. kls

Ingen muslimsk gravplads i Brøndby

Brøndby Kommune afslog i sidste uge at lade Dansk Islamisk Begravelsesfond købe et areal til gravplads. Dermed blev der sat punktum i en lang kamp for at få en muslimsk gravplads i Danmark. Kommunalbestyrelsen afviste det angiveligt, fordi Dansk Islamisk Begravelsesfond ønskede ændringer i sidste øjeblik, fremgik det blandt andet af JP København i sidste uge.

Dansk Islamisk Begravelsesfond håber dog på, at kommunen vil slå tilbudet op igen. Ellers kan det være, at Københavns Kommune er klar med en grund. Jens Kramer Mikkelsen har i hvert fald tidligere foreslået Ørestad som en mulighed, hvis Brøndby-løsningen går i vasken. Han skulle i hvert fald have mulighed for at gøre sin indflydelse gældende som kommende administrerende direktør i Ørestadsselskabet. agn

Miljøtrafikugen uden virkning

Den fra kommunens side højtprofilerede miljøtrafikuge har kun vundet genklang hos ganske få københavnere. Institut for Konjunktur-Analyse har lavet en meningsmåling blandt 810 københavnere, der viser, at 35 procent overhovedet ikke havde kendskab til miljøtrafikugen.

Af de, som havde kendskab til ugen, svarede hele 94 procent nej til, at miljøtrafikugen har fået dem til at overveje at skifte transportvaner.

Dermed ser det ikke ud til, at kommunens arbejde for at gøre københavnernes trafikvaner mere miljøvenlig har nogen effekt på dette område. På trods af denne undersøgelse fastholder miljøborgmester Winnie Berndtson sin støtte til miljøtrafikugen, der i år har kostet kommunen 4,4 millioner kroner. agn

Overborgmester- kandidatvalg i mandags

Mandag aften (efter Bryggebladets deadline) var det planen, at Socialdemokraterne i København ville have optalt samtlige stemmer i partiets urafstemning om en spidskandidat til næste valg til Borgerrepræsentationen.

I den forgangne weekend pegede de fleste tegn på, at valgets topscorere ville blive Ritt Bjerregaard og Karen Hækkerup. Hvis ingen af de opstillede næde over 50 procent af stemmerne, skal der endnu en valgrunde til, før Kramers midlertidige afløser er fundet. Læs mere om valget i næste nummer af Bryggebladet og på www.bryggebladet.dk.

I øvrigt har Lars Enberg indvilget i at iføre sig overborgmesterkæderne fra Kramers afgang til næste års valg, hvis og såfremt vinderen af valget bliver fundet uden for kredsen af nuværende Borgerrepræsentationsmedlemmer. agn

Multihal i Tåstrup præsenteret

For et par uger siden præsenterede konsortiet bag den såkaldte H. C. Andersen Multiarena i Tåstrup deres planer. Fodboldklubben Brøndby IF blev samtidig udnævnt til driftsoperatør på projektet.

Endnu melder historien intet om, hvornår et byggeri kan gå i gang, og om der overhovedet er skaffet finansiering til projektet. Meget tyder derfor på, at præsentationen i lige så høj grad var et forsøg på at fremskynde processen og dermed komme før end en eventuel multihal i forbindelse med Bella Centret, som en anden fodboldklub FC København skulle være interesseret i at drive. agn

Barsebäck lukker

Endnu engang har svensken meddelt, at man vil lukke Barsebäck - denne gang allerede til næste år. Om svenskerne denne gang står ved deres ord, er nok endnu for tidligt at sige, men det er et flertal i Rigsdagen (det svenske parlament), der har taget beslutningen.

Alt tyder i øvrigt på, at prisen på strøm i København vil stige, når Barsebäck lukker - udbuddet af strøm bliver jo mindre, mens efterspørgslen må formodes at forblive på det nuværende niveau. agn

Højhuse på Krøyers Plads

Alt tyder på, at det omdiskuterede nye boligbyggeri på Krøyers Plads på Christianshavn nu ikke bliver til noget.

Kulturarvsstyrelsen har i hvert fald nedlagt veto mod byggeriet. Kommunen forventer dog stadig at bygge boliger i området, og ifølge flere medier overvejer man at tage fat i et af de projekter, som ikke vandt arkitektkonkurrencen. agn



Karina Karunka

- Karunka er mit kælenavn, og jeg synes, at det lyder bedre at kalde forretningen Karunka end at kalde den for Karina, fortæller Karina Olsen om Bryggens nyeste forretning, en design- og interiørbutik i Egilsgade.

Butikken er en udpræget gaveforretning, hvor vægten er lagt på dansk design med et større udvalg fra kunstnere som Malene Helbak, Anne Black, Poul Pava og snart Le Klint, men også alternative gaver til børn og loppesfund har fundet vej til hylderne. Og så er der også retroinspirerede design fra Italien til overkommelige priser.

- Stilmæssigt er det svært at ramme alle folks smag, men idéen er, at her skulle være lidt rå og ikke alt for sødt. Og så skulle der være gaver til enhver lejlighed.

Karina og hendes mand har brugt en god del af sensommeren til at istandsætte lokalerne, som tidligere husede delikatess- og cateringfirmaet La Repubblica. Butikkens to rum har fået en gennemgribende renovering.

For Karina er butikken en satsning. Hun følger trop med mange af de nye iværksættere, som er med til at bringe livet tilbage i Bryggens gader. Butikken åbnede den 1. oktober.

Spjeldatoer:
30. september - 31. oktober 2004
onsdag kl. 19.00
torsdag kl. 19.00
fredag kl. 19.00

Instruktør: Jørgen Vaseby
Scenograf: Kasper H.
Forfatter: Cecile Løveid
Lyddesign: Kim Frank

Medvirkende:
Bjarthe Halberg, Kasper, Nette, Poul, Søren, Mikkel Brandt, Vibeke, Jørgen, Anker, Hans, Kasper O., Søren, Thomas, Vibeke, Jens, Kasper

Billetter via BilletNet

PLAY > NJALSGADE 21 F > 2300 KØBENHAVN S
Tlf.: 32 96 57 73 > WWW.PLAY-CPH.DK > INFO@PLAY-CPH.DK

Sushi

Frokost
tirsdag til fredag
11.30-14.00
7 stk. kr. 50,-

Aften
tirsdag til søndag
16.30-21.00
9 stk. kr. 85,-

Lukket mandag

Thorshavnsvej 16
Tlf. 32 57 06 06
info@sushiya.dk

Sushiya
寿司屋

Snedker- & Tømrermester
CLAUS P. ANDERSEN APS
ALT snedker- og tømrerarbejde udføres
Totalentrepriser · Ombygninger
Reparationer · Tagarbejde
Vinduesudskiftninger · Køkkener
Tlf. 40 57 38 74
TILSLUTTET
BYG GARANTIORDNING

Amagerbrogade 38 · 2300 København S · Tlf.: 32 96 01 88 · Fax: 32 96 02 55 · www.forbank.dk



Nu kan også du få din andel i afdragsfrie andelsboliglån

Er du indehaver af en andelsbolig? Så har du sikkert ærgret dig over, at det kun er boligejere, der har haft adgang til de attraktive afdragsfrie lån.

Men nu kan Forstædernes Bank også tilbyde afdragsfrie boliglån til andelshavere. Det betyder, at du kan låne penge til alt det, du går og drømmer om. Bil, et nyt køkken eller badeværelse, en stor altan, en rejse jorden rundt eller måske bare en periode, hvor du har lidt mere luft i økonomien.

Lån 100.000 kr. for 326 kr.* pr. måned

Udover at du slipper for afdrag i en periode på op til 5 år, tilbyder vi lånet til en meget fordelagtig rente. Det betyder, at du kan låne 100.000 kr. for kun 326 kr.* i månedlig nettoydelse.

Ring og få en snak om den nye lånemulighed i din andelsbolig, så kan vi sammen vurdere den rigtige lånesammensætning til din økonomi og dine ønsker.

Tilbudet gælder alle andelsbolighavere, så du er naturligvis også velkommen til at kontakte os, hvis du ikke allerede er kunde i Forstædernes Bank.

* ydelsen er afhængig af aftalt rentesats, løbetid og lånets størrelse



forstædernes bank
Få bedre råd

Akupunktur

Jordemoder & akupunktør
Helle ella Nielsen · Langebrogade 25
32 57 58 88 · www.amoxa.com

Antikviteter

Jantik.dk
Indbo og gamle møbler købes.
Tlf. 40 16 04 66

Therese's Bod
Gunløgsgade 27
60 77 07 44 · tors-fre 16-18
www.therese-trading.dk

Apoteker

Islands Brygges Apotek
Islands Brygge 3 – 5
32 95 63 61
mandag - fredag 9.30-17.30
lørdag 9.30-13.00

Autoværksteder

FP Auto ApS
Serviceværksted & Forsikringskader
Artilerivej 141 · Tlf. 32 54 26 40

Bagerier

Bryggebageren
Isafjordsgade 1
32 96 85 55

Bryggebageren
Leifsgade 17
32 95 85 45

Guldbageren v/ Jan Morell
Egilsgade 35
32 57 93 84

Banker

Amagerbanken
Islands Brygge 3
32 95 63 27
islandsbrygge@amagerbanken.dk
www.amagerbanken.dk

Danske Bank
Njalsgade 32
32 64 26 30
islandsbrygge@danskebank.dk
www.danskebank.dk

Forstædernes Bank A/S
Amagerbrogade 38
2300 København S
32 96 01 88
amager@forbank.dk
www.forbank.dk

Begravelse

Bryggens Begravelsesforretning
Amagerbrogade 155
Islands Brygge 13
32 55 55 55

Blomster

Blomstercirklen
Leifsgade 5
32 57 19 10

Deleuran's blomster & brugskunst
Thorshavnsgade 28
32 96 89 46

Isblomsten
Isafjordsgade 2
32 57 73 15

Boghandlere

Bryggens Boghandel
Islands Brygge 21
32 54 09 05 · www.brygbog.dk

Caféer

Sandwichmaker's
Vestmannagade 4, kld.
32 96 02 20

Clairvoyance

Clairvoyant rådgiver
Sunanta Knudsen
28 36 23 73 · sunanta@sol.dk

Cykler

Bryggens Cykler
Gunløgsgade 23-25
32 96 14 11 · www.bryggencykler.dk

Dametøj

Boutique Charlotte
Leifsgade 6, kld.
32 96 95 36

Dyrlæger

Bryggens Dyreklinik
Egilsgade 12
32 57 62 90

Ejendomsselskaber

Ejendomsselskabet Huffeldt & Rydmann
Udlejning:
www.huffeldtrydmann.dk
Administration:
Bolux A/S
Vester Voldgade 104
1552 København V
Tlf. 33 36 07 00 (kl.10-14)
Fax 33 36 07 10

Ejendomsmæglere

RealMæglerne Michael Musfelth
H.C. Andersens Boulevard 42
Lige på Langebro · 33 11 61 60

Elektrikere

Kilting EL-køb
Isafjordsgade 4
32 54 56 91

Farvehandlere

O. Nørby's Eftf.
Isafjordsgade 3
32 54 32 66

Fodterapi

Klinik for fodterapi
Egilsgade 28, kld. tv
32 54 16 66

Fotohandlere

Njal Foto
Njalsgade 22
32 54 55 90

Frisører

Eminentia
Egilsgade 32
32 54 00 65

Force Q frisør & skønhedspleje
Reykjaviksgade 5, kld. tv.
32 57 00 91

Klip 2000
Islands Brygge 1B
32 54 81 02

Raah v/ Dan Bro
Islands Brygge 25
32 96 15 95

Salon Jette
Njalsgade 1, kld.
32 95 43 43

Universe
Reykjaviksgade 2
32 96 00 22

Genbrug

Genbryggen
Reykjaviksgade 2, kld.

Glarimestre

Dansk Glas A/S
Artilerivej 50 - 52
32 54 83 12

Grønthandlere

AGA Frugt og Grønt
Leifsgade 1
32 57 60 45

Frugtkælderen
Isafjordsgade 8
32 54 18 90

Gulvservice

A-Z Gulve ApS
Gunløgsgade 35, kld.
32 57 25 84
www.azgulve.dk

Helsekost

O. Nørby's Eftf.
Isafjordsgade 3
32 54 32 66

Urtebaren
v/ Irina Yazmin Andersen
Islands Brygge 25
70 26 55 77 · www.urtebaren.dk

Hestekørsel

Københavns Hestedroche
32 96 50 20
www.hestetaxa.dk

Kiropraktorer

Bryggens Kiropraktiske Klinik
Kigkurren 6-8C
32 57 13 00
www.bryggenskiropraktor.dk

Kopiering

RIAkopi
Njalsgade 13-15
33 66 31 32

Købmænd

Holte Vinlager v/ Per Toft
Islands Brygge 25
32 54 07 05

Malerfirmaer

Kasper Hougaard
Egilsgade 44
21 67 51 95

Massører

Nick Schmidt
Lægeex. massør og idrætsinstruktør
Thorshavnsgade 20
32 96 14 22 · fax 32 96 90 39

Sanne Mangor Holm
lægeeksamineret massør
Halfdangsgade 30 st. tv.
Tidsbestilling: 28 51 36 31

Massører (fortsat)

slowmotion v/ Per Jensen
Massage & kostvejledning
Isafjordsgade 5, st. th.
32 57 68 71 · www.slowmotion.dk

Professional coaching

Cand. psych. Jens B. Larsen
Egilsgade 23, 5. sal
31 21 00 30

Psykokinesologi

Gratis behandling
Sara Speyer – Egilsgade 23
32 96 69 92 – www.in-essence.dk

Renserier

Boutique Charlotte
Leifsgade 6, kld.
32 96 95 36

Restauranter

Brasserie Prego
Islands Brygge 33
32 54 11 11 · www.prego.nu

Café Orangeriet
Islands Brygge 9
32 96 29 39

Rosenmetoden

Karen Vinding
Gunløgsgade 43
32 54 94 12

Seniorråd

Vestamager Seniorråd
Njalsgade 13.1. vær.108
2300 København S
33 17 28 20
Kontortid: mandag 11-13
internet: <http://www.amagerbro.dk>

Skoler

Skolen på Islands Brygge
Artilerivej 57 · 2300 København S
32 96 01 11 · skib.sib@ci.kk.dk
www.skolen-paa-islands-brygge.dk

Skønhedsklinikker

Beauty Hour
Hudterapeut og kosmetolog på Bryggen
26 59 23 22

Smuk
Njalsgade 22
33 16 17 17 · www.smuk.dk

Smørrebrød

T.S. Smørrebrød
Islands Brygge 7
32 57 20 05

Systuer

Drisgaard Design – kjoler og kostumer
Artilerivej 86B kld.
21 47 83 80 – træffes efter aftale

Shhhy vi sy'r
- også efter mål
Thorshavnsgade 22
32 54 35 36

Take Away

il pane di mauro
Italiensk bageri og café
Islands Brygge 23
32 96 86 87 · www.ilpanedimauro.dk

Sushiya
Thorshavnsgade 16
32 57 06 06 · www.sushiya.dk

To Trin Op
Isafjordsgade 10
32 54 70 18 · fax 32 54 70 18

Tandlæger

Bryggens Tandklinik
Islands Brygge 15
32 54 39 31

Tandklinik på Islands Brygge
v/Lars Nielsen & Stephen A. Pedersen
Islands Brygge 17 · Tlf. 32 57 75 44
tandlaege.bryggen@nielsen.mail.dk

Teatre

PLAYCPH
Njalsgade 21F, stuen
32 96 57 73 · www.play-cph.dk

TV-service

Have's TV-PC-Service
32 54 43 19 & 20 91 43 19

Vinduespolering

Ama'r Polering
tlf: 32 97 10 75 mob: 22 31 97 20
www.vinduespoleren.dk

Aage's Vinduespolering
Mobil: 40 61 62 63
www.aages.dk

VVS

VVS Poul Martinsen
Gunløgsgade 21
32 54 95 55

Optagelse i Fagregisteret: 360 kr. for ti udgivelser (tre tekstlinier). Ekstra linier: 80 kr. per linie. Prisene er eksklusiv moms. Fagregisteret kan også ses på www.bryggebladet.dk

OPSLAGSTAVLEN

Mørkegrøn damefrakke str. 40/42 (uld/cashmere).
Flot frakke skal ses.
Sælges billigt grundet fejlkøb, ca. 200 kr.
Henv.: Lone på tlf. 28 52 74 08. (tlf.svare).

Byttelejlighed
Haves: Dejlig 3 vær. 86 kvm lejlighed. Husleje
4.000 kr. inkl. Varme.
Ønskes: Større lejlighed (helst på Bryggen)
Tlf.: 32 57 21 07

EFTERLYSNING

Tam, blå undulat er forsvundet og savnes
meget. (Dusør til evt. finder).
Tlf.: 32 57 10 39 eller skriv til silvia@adr.dk

Jeg hedder Frederik og søger en »reservebedste« da
mine bor i Jylland. Jeg bor på Bryggen og fylder 1 år
til januar. Det er fint, hvis du kan passe mig sådan
engang imellem og så skal du ellers bare være sød
og rar.
Henv. 20 82 73 63

Cykel efterlyses

Jeg er meget sur over, at der er nogen der stjæler
cykler ved skolen. Jeg har selv mistet min cykel,
og der er andre, der har prøvet det samme.
Min cykel er rød og sølv/grå, ringeklokken er
gået i stykker, og der er ikke nogen støttefod på.
Hvis I ser den, så ring på telefon: 26 14 21 35
(min fars nr.) Kærlig hilsen Julie.

Klaver til salg

Dejligt Emil Felumb klaver med jernramme kan
afhentes hos Bo Rasmussen, Islands Brygge 19,2
sal. Pris ide 1000 kr. Event byttes med maleri.
Venlig hilsen, Bo Rasmussen, tlf. 32 54 76 09.

OPSLAGSTAVLEN er gratis at benytte for private, dog koster
boligannoncer 20 kr., der vedlægges i frimærker. Tekst afleveres
senest fredag før udgivelsen (opslagstavlen@bryggebladet.dk
eller i brevsprækken). Redaktionen forbeholder sig ret til at forkorte i
annoncerne.

4 spisestole i massiv eg med rustfarvet mekka.
Velholdt. Kr.600,-
Spisestel til 12. Diskret mønstret. Kr.500,-
Henv. tlf.: (før 9.00 eller efter 21.00) 32 95 08 82

Lejlighed, minimum 2 værelser, gerne frem-
leje mindst 2 år, søges af
sygeplejerske med fast arbejde i Kløbenhavn.
Henvendelse tlf.: 40 33 49 96

På besøg hos tandlægen



Der er bare det, at man næsten ikke tør grine, når man falder i snak med en tandlæge: For hvad nu hvis han opdager, hvilken ringe stand bisserne er i? Men på blot den halve snes minutter det tog Bryggebladets udsendte at blive vist rundt i klinikken, fik Bryggens nyeste tandlæge rig mulighed for at tjekke skribentens tænder, når de alligevel blev blottet i grin.

- Og her i venteværelset skal der være et flygel, når gulvet er blevet afhøvlet, forklarede Helle Gerner.

- Et flygel?, spurgte den vantrø skribent tilbage til den fast overbevisende tandlæge:

- Ja da, der skal være et flygel i et venteværelse ...

På billedet ses tandlæge Helle Gerner (t.v.) og hendes assistent Sophie Assum ved indgangen til forretningen.

- Jeg har tidligere haft klinik ved Søerne og det er derfor, jeg har købt forretningen her ved havnen. Jeg elsker vand, siger Helle Gerner. Her skal jeg være de næste femten år.

Bryggens Tandklinik har haft til huse på adressen siden ejendommens opførelse omkring 1905 og har været ejet i mange år af Jørgen Frank, nu pensioneret, og senest af Heidi Hvid, som solgte forretningen for nylig, for at hellige sig familielivet. ljg

Til venstre tandlæge Helle Gerner og hendes assistent Sophie Assum ved indgangen til forretningen.

Nye institutioner

Med Islands Brygges voksende befolkningstal vokser behovet for børneinstitutioner. Derfor er Københavns Kommune i fuld gang med at bygge nye institutioner rundt omkring på Bryggen.

På én af institutionerne, en specialdaginstitution på Artillerivej 75 har Miljø- og Forsyningsudvalget givet tilsagn om at støtte etablering af solceller på taget med 181.500 kroner, hvilket skulle gøre institutionen særdeles bæredygtig med hensyn til energiforbrug. Specialinstitutionen skal ligge hvor trælasthandlen Jacobsen og Sønner tidligere lå og åbner ifølge planen i november 2005.

Også på Snorresgade bygges der på livet løs. Her udvides den »gamle« institution Snorretoppen med 36 vuggestuepladser og 44 børnehavnepladser. Byggeriet er snart færdigt og forventes indflytningsklart i februar næste år. På billedet ses det halvfærdige byggeri, der mangler tag og ydre beklædning samt indretningen.

Til maj næste år åbnes der efter planen for hele 72 vuggestueplad-



ser i Gullfossgade ved siden af handelsskolen Niels Brock. Ifølge Bryggebladets oplysninger skal institutionen ligge på hjørnet af Lei-

fsgade og Gullfossgade. I løbet af maj næste år er der altså 152 ekstra institutionspladser på Islands Bryg- kls

VI udvider



udbringning man. ons. fre. 14-17 kr. 20,-

Se vores store udvalg af udenlandske specialiteter:

Linser, bønner, nødder, krydderier og meget mere.

BILLIGST PÅ BRYGGEN



kun i uge 43:

- Alle krydderier fra Unifood kun kr. 10,- pr. pk.
- Helle mandler 1 hel t kilo kun kr. 60,-
- Cashew nødder 1 hel t kilo kr. 75,- spar 50%
- Dadler 250 gr. Kun kr. 15,-

vi fører frisk brød alle dage

DISCOUNT INTERNATIONAL
IMPORT - EKSPORT

Leifsgade 7 · tel. 32 96 91 23

Happy hour kl. 6-12:
Alle sole kr. 15,-
Sunhouse
Reykjaviksgade 5 kl. 6-22

JANTIK.DK
TORS. & FRE.: 12 - 18
INDBO OG GAMLE
MØBLER KØBES
TOTALRYDNING - RESTBOER
DØDSBOER - LOFT - KÆLDER
GL. LEGETØJSBILER KØBES
40 16 04 66
THORSHAVNSGADE 26

A-Z Gulve Mobil tlf: 20 74 44 89
Tlf: 32 57 25 84
Gunløgsvej 35 2300 Kbh. S
Gulvafslibning og gulvbelægning
Se vores hjemmeside på www.azgulve.dk

Bryggens Bowling Center

- byens bedste og billigste bowling

22 professionelle AMF-baner med elektronisk scoring

Selskabsmenuer, cafe med à la carte og dagens ret til kr. 45,-

Billig bowling for børn, studerende, pensionister og institutioner

Islands Brygge 83 E - bestilling: 32 54 00 50

Tjek vores hjemmeside www.bbc-bowling.dk for seneste information om åbningstider, priser, menuer, aktiviteter og tilbud.



Tømrer & Snedkerfirmaet ApS
Christian Meyer
Tømrer- og snedkerarbejde samt maskinsnedkeri
Lindgrens Allé 20A · 2300 Kbh. S & 32 95 42 62
Mobil 20 20 65 30 Medlem af Københavns Snedkerlaug

GUDSTJENESTER

Søndag 24. okt. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 31. okt. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 07. nov. kl. 11.00
Ghita Olsen
Alle Helgens dag

Søndag 14. nov. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 21. nov. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 28. nov. kl. 11.00
Ghita Olsen
1. søndag i advent

Søndag 05. dec. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 12. dec. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 19. dec. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Fredag 24. dec. kl. 15.00
Ghita Olsen,
Juleaften

Lørdag 25. dec. kl. 11.00
Ghita Olsen,
Juledag

Søndag 26. dec. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen,
2. juledag

Lørdag 1. jan. 05 kl. 14.00
Hans Anker Jørgensen,
Nytårsdag



HANS TAUSENS KIRKE

ISLANDS BRYGGES SOGN • HALFDANSGADE 6 2300 KØBENHAVN S ☎ 32 57 41 96

Studentermenigheden



Tirsdag den 26. oktober
kl. 19.30:

Professor dr. theol. & phil. Peter Kemp (billedet) og Ebbe Kløvedal Reich.

Drømmen om det perfekte liv:

Kloningsfantasier Spørgsmålet er, hvad der fascinerer dem, der er så begejstrede for kloning af dyr og mennesker. Er det ideen om, at mennesket med bioteknologi kan nå til at beherske livet, så det kan omskabe det efter sit eget hoved? Og hvad skulle der være galt i det? Ebbe Kløvedal Reich prædiker ved den indledende temagudstjeneste.

Øvrige arrangementer

Tirsdag 2. november kl. 19.30: Pernille Rosenkrantz-Theil og Marianne Karlsmose, Verdens sande tilstand/Fred i vor tid.

Tirsdag 23. november kl. 19.30: Lektor Troels Nørager, Hjertets længsel: Om kærligheden – og det med Gud.

Aftenerne indledes, hvor intet andet er angivet, med en temagudstjeneste ved studentpræst Hans Anker Jørgensen. Gratis adgang.

Skovtur til Odsherred

Onsdag d. 27. oktober kl. 12.30-17.00 er Hans Anker Jørgensen guide gennem sit barndomsland.

Der er kun plads til 50 i bussen, og prisen er kun 50 kroner. Tilmelding til kirkekontoret.

Koncerter –
fri entré

Onsdag 20. oktober kl. 17.00: Orgelstuderende Eva Kathrine Dalsgaard spiller Bach og Ligeti.

Tirsdag 16. november kl. 19.30: Orgelstuderende ved Hans Fagius fra Det Kongelige Danske Musikkonservatorium spiller Johann Sebastian Bach, Dietrich Buxtehude og Felix Mendelssohn Bartholdy.

Tirsdag 7. december kl. 19.30: Vokalensemblet Musica Ficta under ledelse af Bo Holten og Britta Bugge Madsen ved orglet. Julemusik fra renessancen frem til vor tid.

Onsdagsmøder

– med kaffe og blødt brød.

Onsdag 10. november kl. 14-16: Blandt pingviner og isbjerge, lysbilledforedrag ved Dan Rasmussen.

Onsdag 24 november kl. 14-16: Fra klaverbænk til prædikestol, foredrag og musik ved pianist og præst Eva Meile

Onsdag 8. december kl. 14-16: Julemøde.

Kirkens kontor

Halfdangsgade 6,
2300 Kbh. S. Tlf. 32 57 41 96.
islandsbrygges.sogn@km.dk
Hverdage kl. 10-13 samt
tirsd. kl. 10-18. Lørd. lukket.

Sognepræst

Ghita Olsen (go)
Snorresgade 9, 2300 København S
Tlf. 32 54 03 94. gho@km.dk Træffes bedst:
Mandag kl. 17-18, tirsdag & torsdag kl. 9-10
onsdag kl. 11-12 og i øvrigt efter aftale.
Fredag fredag.

Sogne- og studentpræst

Hans Anker Jørgensen (haj)
Bergthorasgade 17, 3. / 1
Træffes bedst: Tirsdag kl. 17-18 og fredag kl.
11-12 i Hans Tausens Kirke, Halfdangsgade 6, 1.
Tlf. 32 57 56 98. hansank@hum.ku.dk
Onsdag og torsdag kl. 11-12 på
Universitetet, Njalsgade 80, 13.1.69.
Tlf. 35 32 80 17 og i øvrigt efter aftale.

Kirketjener

Peter Hermansen
Træffes bedst kl. 9.00-10.00
Tlf. 32 95 26 25.

Organist

Britta Bugge Madsen (bbm), bmbm@kunst.dk
Puggårdsgade 15, 2. tv.
1573 Kbh. V. Tlf. 33 14 24 55 – ikke mandag.

Menighedsrådets
formand

Margrete Nielsen
Gunløgsgade 21, 2. tv.
2300 København S

Hjemmeside

www.folkekirken.dk/sogn/hanstausen

Bryggebo og blandt andet forfatter til Klatretøsen	Gulv-belægning	Drik	Destruere	50	Kommunist	Efter D	Venlig	Pige-navn	Sejrs-tegn	Ild-sted	Party-prins	© agn okt2004	Kort	Hellig krig	Løs den, send ind, vind vin!	Kapitel	Kan domme være	Kage-indhold
Her ligger skolen												Ikke Forladt jorden			Skole-bog Husdyr			
Omdømmet				Tal		Bjord Husdelene			Blomsten Løb hurtigt									
Omtrent (forkortelse)		Dovne											Moderne Grov					
Tag-belægning							Græsk gudinde Tilfredse									Pige-navn	999	
Vindstille		Ugidelighed		Nitte					Sangene Møbel									
Gejstligt overhoved					Skøjte Gårdrum						Tone		Kårer	Romertal 50 Forh.ord		Forholdsord		Hilsen
---? kiv				Le-Jet Junior							By på Mors Fåreunge							
Tier Mørch			Nedgøre Student						Det hele Beskidt			Let		Opera Kæledede				
Terningkast					Neon General			Afrikansk land Alene							--? stærkt, dø ung			
Konge	Løb Udråb			Grine Anonym			Brænde Komme noget i -?											
Pige-navn		Alene											Inklusiv					
Trafikforslag som kritiseres af trafikforskere															Tone			

BRYGGEKRYDS

Bryggen-på-kryds-og-tværs indleveres til Bryggebladet indtil kl. 12 lørdagen for næste udgivelse. Skriv navn, gade & nr. i marginen! Vinder af nr. 16/04: Carina Lindebjerg, Leifsgade 11, 5. tv. Vinderen indløser et gavekort på 100 kr. i Holte Vinlager, Islands Brygge 25

En erfaren bladrotte fylder 30

Den 28. oktober fylder Anders Godthjælp Nielsen 30 år. På Bryggebladet er der grund til at fejre denne dag som en mærkedag, for uden Anders var der intet Bryggebladet. I hvert fald ville bladet være mærkbart tyndere og uden de fleste af de »rigtige« nyheder af den politiske slags, som Anders lever og ånder for, og som Bryggebladet derfor er velsignet med.

En person, der kan sprøjte artikler ud hurtigere end Bryggebladets berygtede krikke kan løbe, med et bankende hjerte for politiske spidsfindigheder og krydsordets genvordigheder



samt en forholdsvis nyvundet, men ikke desto mindre ægte kærlighed til ordentlig kaffe er i

al almindelighed uundværlig på en avisredaktion og i særdeleshed på Bryggebladet. Et stort

hurra for dig, Anders ønskes du af hele redaktionen på Bryggebladet.

Min elskede hustru og min vidunderlige datter

Annelise Lopez

er stille sovet ind den 19.9. 2004 efter et langt sygdomsforløb. Begravelsen har fundet sted. Vi takker alle der mødte op til begravelsen og alle der sendte blomster. Det var et smukt minde, der viser hvor afholdt min hustru og datter var her på Bryggen.

**Joseph Lopez og
Kaja Ramstad.**

Ønsk tillykke med dagen – det er gratis! Afleveres indtil kl.12 lørdagen før bladet udkommer. Skriv tydeligt! Billeder returneres ved medsendelse af frankeret og adresseret svarkuvert.



**Biblioteket
Islands
Brygge**

Ung biblioteksfestival

Uge 45 – den 1.-6. november – kommer til at stå i ungdommens tegn på Københavns biblioteker.

Festivalens over 40 arrangementer henvender sig først og fremmest til aldersgruppen 13 til 25 år, og blandt de mange tilbud

finder man stand-up komedie, rockmusik, hvordan laver man et modemagasin, lær at blive tegneseriekunstner o.s.v.

Hent det udførlige program på biblioteket.

Hør film på biblioteket

Vores lokale bidrag til ovennævnte festival bliver et foredrag af Rune Engelbreth Larsen.

Er der en højere mening bag Wachowskis-brødrenes Matrix filmtrilogi?

Ja, det mener cand.mag i

idèhistorie og religionshistorie Rune Engelbreth Larsen, der er, og derfor udgav han for et lille halvt år siden bogen Matrix og ulydighedens evangelium – en guide til Matrixuniversets udspekulerede leg med virkeligheden.

Så er du også vild med Matrix-filmene, og mener du også, at Soren, kaptajnen på fartøjet Vigilant er opkaldt efter Søren Kierkegaard! Ja, så er Rune Engelbreth Larsens foredrag og analyse noget for dig.

Men også dem, som »bare« synes, at filmene var gode, er generel filmfreak eller ikke fatter en dyt, er velkomne.

Rune Engelbreth Larsen er en mand med mange interesser og mange jern i ilden. Blandt andet er han stifter af Minoritetspartiet. Lær ham at kende via hans hjemmeside www.humanisme.dk. Her kan du blandt andet også læse mere om The Matrix. Foredraget afholdes mandag den 1. november klokken 19.30.

Redaktionens nye e-mail-adresse:

redaktion@bryggebladet.dk

Begravelse



Bisættelse

Alle aftaler træffes gerne hjemme hos Dem

Bryggens

Begravelsesforretning

Amagerbrogade 155 · Islands Brygge 13

tlf. 32 55 55 55 · døgnvagt



Strømodfald

I forbindelse med diverse byggeprojekter har enkelte boligforeninger oplevet en del udfald på Bryggenet. Særligt Egilshus har været hårdt ramt da strømforsyningen til Bryggenets udstyr i ejendommen blev afbrudt ved flere lejligheder. Årsagen var i alle tilfælde håndværkere der afbrød strømmen uden at varsle dette til Bryggenet i forvejen.

Det er boligforeningernes ansvar at sørge for strømforsyningen til Bryggenets udstyr i ejendommene, og bestyrelsen i Egilshus melder at der nu skulle være styr på ejendommens el-installationer. Bryggenet forventer derfor ikke flere udfald på den konto. Bryggenet beklager de gener udfaldene har medført for brugerne.

TV Charlie

TV Charlie kan ses på Bryggenet frem til slutningen af december. TV Charlie sendes på kanal S15 (257,25MHz).

Læs mere på www.charlie.dk

Forbedring af netværket

Som lovet arbejder Bryggenet på at forbedre vores netværk. Vi vil eliminere de svagheder over for visse typer virus, vi har set på det seneste. Driftsgruppen har skitseret en løsning, der nu skal vurderes af de rette eksperter.

Arbejdet er således endnu i de indledende stadier. Der vil komme mere information, når vi begynder at indføre ændringerne.

Bryggenets priser

Telefon-abonnement: 40 kr/md
Samtale (dag): 19 øre/minut
Samtale (nat): 9,5 øre/minut
Oprettelse: 250 kr.

TV lille (8 kanaler): 40 kr/md
TV stor (31 kanaler): 160 kr/md
Oprettelse: 250 kr.

Internet basis: 65 kr/md
Internet stort: 135 kr/md
Oprettelse: 125 kr.

nyt fra

Foreningen Bryggenet
Beboerhjørnet
Lelfsgade 7
2300 København S
www.bryggenet.dk
info@bryggenet.dk

Kundeservice:
Tlf.: 48 36 36 02
kundeservice@bryggenet.dk

bryggenet

Med 50 års mellemrum

De afsluttede folkeskolen i 1954 og mødte hinanden igen 50 år senere.

– Vi var den første blandede klasse på Amagerbro Skole, siger Caj Sørensen, og en slags prøveklud for skolesystemet. Jeg mener, at vores klasse blev hedt diskuteret dengang.

– Det var fordi, det var første gang, man blandede drenge og piger i en klasse, supplerer Inge Petersen.

To ægtepar er der senere kommet ud af klassen. Caj og Britta, som stadig bor på Bryggen, og så Ole og Ingelise, også bryggeboere dengang.

– To tredjedele af klassen boede på Bryggen, siger Caj Sørensen. Caj og Britta Sørensen, der ejer Njal Foto på Njalsgade, samt Inge Petersen er de eneste tilbageværende på Bryggen.

– Klasselæreren hed Helmut Mathiesen, og hans enke bor stadig på Bryggen, fortæller Inge. Hun skulle have deltaget i festen, men skulle desværre opereres dagen før festen. Ikke desto mindre var festen en kæmpe succes. Ud af klassens 28 elever deltog de 21 i det store jubilæum.

Arrangementet blev afholdt i Karetens selskabslokaler i Høllænderdybet, ikke langt fra Amagerbro Skole. Lokalerne fik minderne frem hos mange af deltagerne, fordi flere af dem gik til

dans i de lokaler, der dengang husede Bomunds danseskole.

Næsten Miss World

En af pigerne fra klassen, Lilian Juul Madsen, blev senere verdenskendt, da hun repræsenterede Danmark ved skønhedskonkurrencen Miss World i London i 1957. Hun blev en flot nummer to – first runner-up, som det siges – kun overgået af Miss Finland.

– Hun var en flot pige, siger Inge Petersen, det var hun altså. Hele klassen fulgte med i konkurrencen dengang.

(Det er faktisk muligt at se billeder fra Miss World konkurrencen i London på www.pageantopolis.com/international/world_1957.htm. Den lokale amarianske skønhed kan ses nederst på siden.)

– Mange af os fulgtes over stien til Amagerbro Skole. Dengang var Njalsgade kun en sti.

Den daglig tur over fælleden har tilsynladende forstærket klassens sammenhold. Otte af pigerne fra klassen har mødtes to gange om året i alle årene siden afslutningen på Amagerbro Skole i 1954. Det var dem, som sørgede for jubilæumsarrangementet. Og de planlægger allerede en sammen om tre år.



Fotohandler Caj Sørensen ses øverst til venstre på begge billeder. Hans kone, Britta og Miss World-finalisten Lilian Lund Madsen ses på 2. række hhv. nummer 3 og 4 fra venstre på begge billeder. Inge Petersen er ikke med på det øverste billede, men sidder yderst til højre i 2. række på det nederste billede.



FÅ EN GRATIS SALGSVURDERING

Hvordan får du solgt din bolig bedst?

Gå på home.dk, hvor du kan læse om 10 gode grunde til, at home er den ejendomsmæglerkæde, der kan sælge din bolig bedst.

Hos home kan du få en gratis salgsvurdering. Ring til os på tlf. 32 95 14 00, eller kig ind i vores forretning i Strandgade.

CHRISTIANSHAVN

Bjerregaard & Co. v/ Michael Hammerbak
Strandgade 20, 1401 København K
christianshavn@home.dk

Tlf. 32 95 14 00

www.home.dk

home

Fra hjem til hjem

EJENDOMSMEGLERKÆDE FOR DANSKE BANK KONCERNEN

Super Brugsen

www.superbrugsen.dk



Bord og fire stole. Smart spisebordssæt i FSC-certificeret fyrretræ med oliebehandlede overflader. (kun et sæt)

FØR 1.995,-

NU 899,-



Smart rumdeler med 12 rum i flot design i ahornmelamin (kun 2 stk.)

FØR 699,-

NU 499,-



Udendørs køkkenbord (kun 1 stk.)

FØR 1.995,-

NU 699,-

Der tages forbehold for trykfejl, manglende leverancer, afgiftsændringer samt udsolgte varer.

**ÅBNINGSTIDER I SUPERBRUGSEN NJALSGADE 27:
MANDAG-FREDAG 9.00-21.00 LØRDAG 9.00-17.00**